

Hebräer 3



Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de

1 Daher, heilige Brüder, Genossen der himmlischen Berufung, betrachtet den Apostel und Hohenpriester unseres Bekenntnisses, Jesus, **2** der treu ist dem, der ihn bestellt¹ hat, wie es auch Mose war in seinem ganzen Haus². **3** Denn dieser ist größerer Herrlichkeit für würdig erachtet worden als Mose, insofern größere Ehre als das Haus der hat, der es bereitet hat. **4** Denn jedes Haus wird von jemand bereitet; der aber alles bereitet hat, ist Gott. **5** Und Mose zwar war treu als Diener in seinem ganzen Haus – zum Zeugnis von dem, was nachher geredet werden sollte –, **6** Christus aber als Sohn über sein Haus, dessen Haus *wir* sind, wenn wir nämlich³ die Freimütigkeit und den Ruhm der Hoffnung bis zum Ende standhaft festhalten.

7 Deshalb, wie der Heilige Geist spricht: „Heute, wenn ihr seine Stimme hört, **8** verhärtet eure Herzen nicht, wie in der Erbitterung, an dem Tag der Versuchung in der Wüste, **9** wo eure Väter mich versuchten, indem sie mich prüften, und sie sahen doch meine Werke **10** vierzig Jahre. Deshalb zürnte ich diesem Geschlecht und sprach: Allezeit gehen sie irre mit dem Herzen; aber *sie* haben meine Wege nicht erkannt. **11** So schwor ich in meinem Zorn: Wenn sie in meine Ruhe eingehen werden!“⁴ **12** Gebt acht⁵, Brüder, dass nicht etwa in jemand von euch ein böses Herz des Unglaubens sei in dem Abfallen von dem lebendigen Gott, **13** sondern ermuntert euch selbst⁶ an jedem Tag, solange es „heute“ heißt, damit niemand von euch verhärtet werde durch Betrug der Sünde. **14** Denn wir sind Genossen des Christus geworden, wenn wir nämlich⁷ den Anfang der Zuversicht bis zum Ende standhaft festhalten, **15** indem⁸ gesagt wird: „Heute, wenn ihr seine Stimme hört, verhärtet eure Herzen nicht, wie in der Erbitterung.“ **16** (Denn welche, als sie gehört hatten, haben ihn erbittert? Waren es aber nicht alle, die durch Mose aus Ägypten ausgezogen waren? **17** Welchen aber zürnte er vierzig Jahre? Nicht denen, die gesündigt hatten, deren Leiber⁹ in der Wüste fielen? **18** Welchen aber schwor er, dass sie nicht in seine Ruhe eingehen sollten, wenn nicht denen, die ungehorsam gewesen waren¹⁰? **19** Und wir sehen, dass sie nicht eingehen konnten wegen des Unglaubens.)

Fußnoten

1. O. dazu gemacht.
2. Vgl. 4. Mose 12,7.
3. O. wirklich.
4. Psalm 95,7-11.
5. O. mit Einschaltung der V. 7-11: Deshalb (wie der Heilige Geist spricht: „Heute ... eingehen werden!“) gebt acht ...
6. O. ermahnt einander.
7. O. wirklich.
8. O. wie, o. solange wie.
9. W. Glieder.
10. O. nicht geglaubt hatten (vgl; 4. Mose 14,29; 5. Mose 1,26).